

F. t. l. om Danmarks tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber.

territorium, har ret til ydelser efter denne stats lovgivning, uanset om de allerede har modtaget ydelser forud for dette ophold. Denne bestemmelse gælder dog ikke for grænsearbejdere.

2. De i artikel 52 omhandlede lønmodtagere, der flytter til vedkommende stats territorium, har ret til ydelser efter denne stats lovgivning, uanset om de allerede har modtaget ydelser før flytningen.

#### Artikel 55

*Ophold uden for vedkommende stat. Tilbagevenden eller flytning til en anden medlemsstat efter ulykkestilfældets indtræden eller erhvervssygdommens opståen. Nødvendigheden af at rejse til en anden medlemsstat for dèr at modtage den fornødne behandling*

1. En lønmodtager, der har været offer for en arbejdsulykke eller har pådraget sig en erhvervssygdom, og

- a) som opholder sig i en anden medlemsstat end vedkommende stat, eller
- b) som efter at være blevet berettiget til ydelser for vedkommende institutions regning får tilladelse af denne institution til at vende tilbage til den medlemsstat, hvor han er bosat, eller til at flytte til en anden medlemsstat, eller
- c) som af vedkommende institution får tilladelse til at rejse til en anden medlemsstat for dèr at modtage den behandling, som hans tilstand kræver,

har ret til

- i) naturalydelser, der for vedkommende institutions regning ydes af opholds- eller bopælsstedets institution efter den af denne institution anvendte lovgivning, som om han var forsikret dèr, dog med den tidsbegrænsning, der måtte være fastsat i vedkommende stats lovgivning;
- ii) kontante ydelser, der udbetales af vedkommende institution efter den af denne anvendte lovgivning. Efter aftale mellem vedkommende institution og opholds- eller bopælsstedets institution kan ydelserne dog også udbetales af den sidstnævnte institution for den førstnævnte institutions regning i henhold til vedkommende stats lovgivning.

2. Den ifølge stk. 1, b), krævede tilladelse kan kun nægtes, såfremt det dokumenteres, at

den pågældendes flytning må antages at kunne bringe hans helbredstilstand i fare eller vanskeliggøre en gennemførelse af lægebehandlingen.

Den ifølge stk. 1, c), krævede tilladelse kan ikke nægtes, når den fornødne behandling ikke kan ydes den pågældende inden for den medlemsstats territorium, hvor han er bosat.

#### Artikel 56

*Ulykkestilfælde på vej til eller fra arbejdet*

Et ulykkestilfælde indtruffet på vej til eller fra arbejdet i en anden medlemsstat end vedkommende stat anses for indtruffet inden for vedkommende stats territorium.

#### Artikel 57

*Ydelser i anledning af en erhvervssygdom, hvor den pågældende har været udsat for den samme risiko i flere medlemsstater*

1. Når en person, der har pådraget sig en erhvervssygdom, har været beskæftiget ved et arbejde, der må antages at kunne forårsage den pågældende sygdom, i to eller flere medlemsstater, skal de ydelser, som den pågældende eller hans efterladte kan gøre krav på, alene tilstås efter den stats lovgivning, hvis betingelser han senest har opfyldt, i givet fald under hensyntagen til bestemmelserne i stk. 2 og 3.

2. Såfremt tilståelse af ydelser i anledning af en erhvervssygdom efter en medlemsstats lovgivning er betinget af, at den pågældende sygdom første gang er lægeligt konstateret inden for dens territorium, anses denne betingelse for opfyldt, når sygdommen første gang er konstateret inden for en anden medlemsstats territorium.

3. Hvor det drejer sig om sklerogen pneumoconiose, gælder følgende regler:

- a) såfremt tilståelsen af ydelser for en erhvervssygdom efter en medlemsstats lovgivning er betinget af, at den pågældende sygdom er konstateret inden for et bestemt tidsrum efter ophøret af den seneste beskæftigelse, som antages at kunne forårsage en sådan sygdom, skal vedkommende institution i den pågældende stat ved undersøgelsen af, hvornår denne sidste beskæftigelse har fundet sted, i fornødent omfang tage hensyn til en i enhver anden medlemsstat udøvet beskæftigelse af samme art, som om den havde været udøvet i den førstnævnte stat;